

CÔNG VĂN ĐẾN  
Ngày: 29-12-23  
Vào sổ số: 1376  
Chuyển đơn vị:



Trung tâm Hợp tác Quốc tế Nhật Bản tại Việt Nam (JICE), Tầng 3, Tòa nhà (VJCC), 91 Chùa Láng, Đống Đa, Hà Nội

TEL 024-3934-7711/12 Email: jds.vietnam@jice.org Web: <http://jds-scholarship.org/country/vietnam/>

Số 15/JICE

Ngày 26 tháng 12 năm 2023

Kính gửi: Trường Đại học Kiến trúc Hà Nội

V/v: Hỗ trợ triển khai thông tin về Chương trình Học bổng Phát triển Nguồn nhân lực Việt Nam-Nhật Bản (JDS)

Trung tâm Hợp tác Quốc tế Nhật Bản (JICE) xin gửi lời chào trân trọng tới Trường Đại học Kiến trúc Hà Nội.

JICE (1) triển khai Chương trình Học bổng Phát triển nguồn nhân lực Việt Nam-Nhật Bản (JDS) – Học bổng toàn phần do Chính phủ Nhật Bản tài trợ cho Chính phủ Việt Nam từ năm 2000 dành cho cả hai khối nhà nước và tư nhân. Tuy nhiên, từ năm 2010, Học bổng JDS chỉ dành riêng cho các cán bộ, công chức, viên chức, giảng viên và nhân viên hiện đang công tác tại các cơ quan nhà nước, các cơ sở giáo dục công lập trên cả nước.

Trong khuôn khổ Chương trình JDS giai đoạn 2021-2024, 50 cán bộ nhà nước được kỳ vọng giữ vai trò lãnh đạo tại Việt Nam trong tương lai sẽ được tuyển chọn để nhận Học bổng toàn phần JDS cho khóa học thạc sĩ (02 năm) và tiến sĩ (03 năm) tại các trường đại học nổi tiếng hàng đầu của Nhật Bản (trong đó 45 chỉ tiêu thạc sĩ và 5 chỉ tiêu tiến sĩ).

Nhằm thúc đẩy quảng bá cho Chương trình Học bổng JDS, JICE kính đề nghị Quý cơ quan hỗ trợ triển khai thông tin về JDS đến tất cả các đơn vị trực thuộc để các cán bộ quan tâm được biết và dự tuyển.

Chúng tôi đính kèm theo đây Thông báo của Cục Hợp tác quốc tế - Bộ Giáo dục và Đào tạo về tuyển sinh đi học trình độ thạc sĩ, tiến sĩ tại Nhật Bản (tuyển sinh cho kì nhập học tháng 8 năm 2024) và các tài liệu hướng dẫn dự tuyển để Quý cơ quan triển khai thông tin.

Thông tin chi tiết và lịch hội thảo giới thiệu học bổng được cập nhật trên trang web của chương trình (<https://jds-scholarship.org/country/vietnam/index.html>). Các cán bộ quan tâm có thể liên hệ trực tiếp về JICE theo thông tin sau để được giải đáp thông tin và hỗ trợ: điện thoại - 024 3934 7711/12; email- [jds.vietnam@jice.org](mailto:jds.vietnam@jice.org).

Trân trọng cảm ơn sự hợp tác của Quý cơ quan.



NODA Sarama

Trưởng Đại diện

Trung tâm Hợp tác Quốc tế Nhật Bản tại Việt Nam

(1) JICE là đơn vị phối hợp với Bộ Giáo dục và Đào tạo, Cơ quan Hợp tác Quốc tế Nhật Bản (JICA) và Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam để triển khai chương trình Học bổng Phát triển Nguồn nhân lực Việt Nam-Nhật Bản (JDS) – Học bổng toàn phần do Chính phủ Nhật Bản tài trợ cho các cán bộ khối cơ quan nhà nước của Việt Nam.



**Kg. Hiệu trưởng**

**BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO  
CỤC HỢP TÁC QUỐC TẾ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 05 / TB-HTQT

Hà Nội, ngày 22 tháng 12 năm 2023

**THÔNG BÁO  
TUYỂN SINH ĐI HỌC THẠC SĨ Ở NHẬT BẢN THEO CHƯƠNG TRÌNH  
HỌC BỔNG PHÁT TRIỂN NGUỒN NHÂN LỰC VIỆT NAM - NHẬT BẢN (JDS)  
NIÊN KHÓA 2024-2026**

Cục Hợp tác quốc tế - Bộ Giáo dục và Đào tạo trân trọng thông báo về việc Chính phủ Nhật Bản cấp viện trợ không hoàn lại để thực hiện Chương trình Học bổng Phát triển nguồn nhân lực Việt Nam – Nhật Bản (JDS) cho đi học thạc sĩ tại Nhật Bản niên khóa 2024 - 2026 như sau:

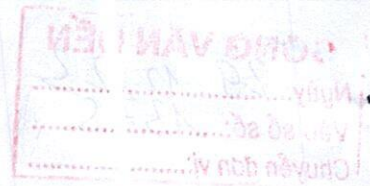
**1. Thông tin về Chương trình học bổng JDS**

Học bổng JDS dành cho ứng viên đang công tác tại các cơ quan nhà nước của Việt Nam có năng lực để theo học chương trình thạc sĩ giảng dạy bằng tiếng Anh trong thời gian 02 năm tại các trường đại học của Nhật Bản cho các ngành học sau: Tăng cường hệ thống kinh tế thị trường (Kinh tế công, Quản trị công); Giao thông/Phát triển đô thị; Năng lượng; Phát triển nguồn nhân lực cho phát triển công nghiệp; Chăm sóc sức khỏe/An sinh xã hội; Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn; Môi trường, Ứng phó với Biến đổi Khí hậu và Thảm họa Môi trường; Tăng cường hệ thống luật pháp và Tăng cường năng lực hành chính công. Chương trình đào tạo sẽ trang bị những kỹ năng phân tích và quản lý hiện đại cho cán bộ để có thể thực hiện tốt nhiệm vụ quản lý nhà nước trong các lĩnh vực. Chương trình dự kiến tiếp nhận tối đa 45 học viên thạc sĩ cho niên khóa 2024-2026.

**2. Đối tượng và điều kiện dự tuyển**

- Cán bộ, công chức, viên chức, giảng viên đang công tác tại các cơ quan nhà nước, các trường đại học và cao đẳng công lập trên cả nước, các doanh nghiệp 100% vốn nhà nước, có phẩm chất chính trị, đạo đức tốt; không trong thời gian thi hành kỷ luật hoặc trong thời gian đang bị cơ quan có thẩm quyền xem xét xử lý kỷ luật;
- Đủ sức khỏe đi học tại nước ngoài, có ít nhất 12 tháng kinh nghiệm làm việc toàn thời gian sau khi tốt nghiệp tại cơ quan nhà nước hiện tại có đóng bảo hiểm xã hội);
- Từ 24 đến 39 tuổi tính đến ngày 01/4/2024;
- Tốt nghiệp đại học hệ chính quy tại các trường đại học của Việt Nam hoặc nước ngoài;
- Được cơ quan phê duyệt cho tham dự khóa học thạc sĩ trong vòng 2 năm tại Nhật Bản (từ tháng 8/2024 đến tháng 10/2026);
- Cam kết hoàn thành chương trình đào tạo và trở về phục vụ tại cơ quan cử đi học hoặc theo yêu cầu của Nhà nước. Những người không hoàn thành chương trình đào tạo, tự bỏ học, bị buộc thôi học hoặc sau khi tốt nghiệp không trở về nước phục vụ, không thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của người được cấp học bổng phải đền bù kinh phí đào tạo theo quy định của chính phủ Việt Nam;





- Ngành học đăng ký dự tuyển phải phù hợp với công việc hiện tại, được cơ quan phê duyệt trong công văn cử đi dự tuyển;

- Đối với trường hợp tốt nghiệp đại học, thạc sĩ ở nước ngoài nhưng không do Bộ Giáo dục và Đào tạo cử đi học hoặc tốt nghiệp các chương trình đào tạo đại học, thạc sĩ phối hợp với nước ngoài thực hiện tại Việt Nam cần có giấy chứng nhận văn bằng tương đương do Cục Quản lý chất lượng - Bộ Giáo dục và Đào tạo cấp;

- Không xét tuyển ứng viên thuộc các trường hợp sau:

+ Đã từng được cơ quan Nhà nước cử đi học ở nước ngoài nhưng không hoàn thành khóa học hoặc không thực hiện việc báo cáo tốt nghiệp theo quy định;

+ Đang làm việc tại cơ quan trong nước nhưng không có văn bản của cơ quan trực tiếp quản lý đồng ý cử dự tuyển;

+ Đã được cấp học bổng đi học đại học/sau đại học ở nước ngoài, hiện có các ràng buộc về nghĩa vụ, trách nhiệm hoặc thuộc diện bồi hoàn kinh phí đào tạo.

### 3. Các tiêu chí tuyển chọn

- Ứng viên có khả năng đóng góp cao cho đất nước sau khi tốt nghiệp; khả năng đóng góp cho các hoạt động tăng cường quan hệ song phương giữa Việt Nam và Nhật Bản;

- Ứng viên có năng lực và thành tích tốt trong học tập và công tác, bao gồm cả trình độ tiếng Anh thể hiện qua điểm thi TOEFL ITP 500 (iBT 46) hoặc IELTS 5.5 không có điểm thành phần dưới 5.0 còn hiệu lực đến 31/05/2024.

### 4. Hồ sơ và Quy trình Đăng ký

Ứng viên truy cập trang web <http://jds-scholarship.org> để tải tài liệu hướng dẫn tuyển sinh và bộ hồ sơ dự tuyển học bổng JDS.

Hồ sơ dự tuyển được nộp trực tuyến trên trang web của JDS hoặc tại đường link: <https://jice.form.kintoneapp.com/public/jdsvietnam-apply>

Thông tin liên hệ trong quá trình tuyển sinh và tuyển chọn:

Trung tâm Hợp tác Quốc tế Nhật Bản (JICE)

Văn phòng Dự án học bổng JDS tại Việt Nam

Tầng 3, tòa nhà Việt - Nhật (VJCC)

Trường Đại học Ngoại Thương, 91 Chùa Láng, Đống Đa, Hà Nội.

ĐT: 024 3934 7711/12

Email: [jds.vietnam@jice.org](mailto:jds.vietnam@jice.org)

Thời hạn nộp hồ sơ: Trước 17:00 ngày 20 tháng 02 năm 2024.

Hồ sơ hợp lệ là hồ sơ có đủ các giấy tờ quy định đối với học bổng dự tuyển, được nộp trong thời hạn quy định của Thông báo tuyển sinh. Người khai hồ sơ dự tuyển không đúng và người xác nhận sai sẽ bị xử lý theo quy định của pháp luật Việt Nam.

### 5. Chế độ Học bổng

a) Trong quá trình tuyển sinh ở Việt Nam

- Miễn phí thi TOEFL ITP và kiểm tra sức khỏe do JICE tổ chức;

- Hỗ trợ phí đi lại và lưu trú cho các vòng loại (chỉ dành cho các ứng viên khu vực ngoài Hà Nội).



- Khóa học định hướng tại Hà Nội và khóa học tiếng Nhật (cho tất cả ứng viên trúng tuyển);
- b) Sau khi trúng tuyển
  - Miễn phí xin visa.
  - Học phí tại các cơ sở giáo dục sau đại học Nhật Bản;
  - Vé máy bay khứ hồi Việt Nam ↔ Nhật Bản;
  - Sinh hoạt phí hằng tháng tại Nhật Bản;
  - Trợ cấp ban đầu cố định để mua máy tính, học liệu;
  - Hỗ trợ tìm nhà ở và miễn phí tiền đặt cọc nhà ở tại Nhật;
  - Chi phí tham dự hội thảo trong nước Nhật và quốc tế;
  - Chi phí vận chuyển đồ đạc về Việt Nam sau khi học xong.

#### 6. Dự kiến tiến độ tuyển sinh

STT	Thời gian	Nội dung
1	Ngày 20/02/2024	Hết hạn nộp hồ sơ dự tuyển học bổng JDS
2	Cuối tháng 2/2024	Tổ chức thi kiểm tra trình độ tiếng Anh (TOEFL ITP) cho các ứng viên chưa có chứng chỉ TOEFL ITP đạt 500 điểm hoặc IELTS 5.5 Tổ chức kiểm tra toán đại số cơ bản (trừ ứng viên dự tuyển các trường ĐH sau: ĐH Tokyo (Ngành 1-5 Nông nghiệp), ĐH Kyoto (Ngành 2-2 Môi trường), ĐH Nagoya, ĐH Kyushu và ĐH Tohoku (Ngành 3-1 Luật), ĐH Ritsumeikan (Ngành 3-2 Hành chính công))
3	Cuối tháng 03/2024	Các trường đại học Nhật Bản xét chọn hồ sơ
4	Đầu tháng 04/2024	Các trường đại học Nhật Bản tiến hành phỏng vấn chuyên môn
5	Giữa tháng 05/2024	Ban Điều hành chương trình học bổng thực hiện phỏng vấn vòng cuối
6	Cuối tháng 05/2024	Thông báo kết quả cuối cùng
7	Tháng 8/2024	Nhập học tại các trường Nhật Bản

#### 7. Lịch hội thảo học bổng JDS

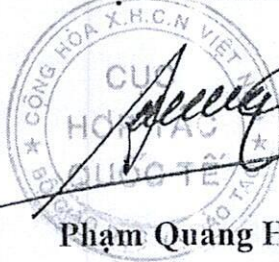
Trong tháng 01-02/2024, JICE sẽ tổ chức các hội thảo trực tuyến giới thiệu về chương trình học bổng JDS và các hội thảo trực tuyến có sự tham gia của các trường ĐH tiếp nhận. Lịch hội thảo được đăng tải trên trang web của chương trình.

Cục Hợp tác quốc tế - Bộ Giáo dục và Đào tạo trân trọng thông báo và đề nghị các Cơ quan hỗ trợ phổ biến thông báo này tới các đối tượng liên quan và tạo điều kiện cho cán bộ tham dự hội thảo và đăng ký dự tuyển theo đúng thời hạn nêu trên./.

**Nơi nhận:**

- Bộ trưởng (để b/c);
- Thứ trưởng Nguyễn Văn Phúc (để b/c);
- Các đại học, học viện, trường ĐH, CĐ và các viện nghiên cứu;
- Các website: [icd.edu.vn](http://icd.edu.vn); [www.moet.gov.vn](http://www.moet.gov.vn);
- Báo GD&TĐ;
- Lưu: VT, GDQT.

**CỤC TRƯỞNG**



**Phạm Quang Hưng**



**THÔNG BÁO  
TUYỂN SINH ĐI HỌC TIẾN SĨ Ở NHẬT BẢN THEO CHƯƠNG TRÌNH  
HỌC BỔNG PHÁT TRIỂN NGUỒN NHÂN LỰC VIỆT NAM - NHẬT BẢN (JDS)  
NIÊN KHÓA 2024-2027**

Cục Hợp tác quốc tế - Bộ Giáo dục và Đào tạo trân trọng thông báo về việc Chính phủ Nhật Bản cấp viện trợ không hoàn lại để thực hiện Chương trình Học bổng Phát triển nguồn nhân lực Việt Nam - Nhật Bản (JDS) trình độ tiến sĩ, niên khóa 2024 - 2027 như sau:

**1. Thông tin về Chương trình học bổng JDS**

Học bổng JDS bậc tiến sĩ dành cho các ứng viên đã tốt nghiệp thạc sĩ của chương trình Học bổng JDS hoặc tốt nghiệp thạc sĩ hệ chính quy tập trung tại một trường đại học ở nước ngoài hiện đang công tác tại các cơ quan nhà nước của Việt Nam để theo học chương trình tiến sĩ giảng dạy bằng tiếng Anh trong thời gian 03 năm tại các trường đại học của Nhật Bản cho các ngành học sau: Tăng cường hệ thống kinh tế thị trường (Kinh tế công, Quản trị công); Giao thông/Phát triển đô thị; Năng lượng; Phát triển nguồn nhân lực cho phát triển công nghiệp; Chăm sóc sức khỏe/An sinh xã hội; Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn; Môi trường, Ứng phó với Biến đổi Khí hậu và Thảm họa Môi trường; Tăng cường hệ thống luật pháp và Tăng cường năng lực hành chính công. Chương trình đào tạo sẽ trang bị những kỹ năng phân tích và quản lý hiện đại cho cán bộ để có thể thực hiện tốt nhiệm vụ quản lý nhà nước trong các lĩnh vực. Chương trình dự kiến tiếp nhận tối đa 05 nghiên cứu sinh trình độ tiến sĩ cho niên khóa 2024-2027.

**2. Đối tượng và điều kiện dự tuyển**

- Cán bộ, công chức, viên chức, giảng viên đang công tác tại các cơ quan nhà nước, các trường đại học và cao đẳng công lập trên cả nước, các doanh nghiệp 100% vốn nhà nước, có phẩm chất chính trị, đạo đức tốt; không trong thời gian thi hành kỷ luật hoặc trong thời gian đang bị cơ quan có thẩm quyền xem xét xử lý kỷ luật;
- Đã tốt nghiệp thạc sĩ của chương trình Học bổng JDS, hoặc tốt nghiệp thạc sĩ hệ chính quy tập trung tại một trường đại học ở nước ngoài.
- Đủ sức khỏe đi học tại nước ngoài, có ít nhất 12 tháng kinh nghiệm làm việc toàn thời gian sau khi tốt nghiệp tại cơ quan nhà nước hiện tại có đóng bảo hiểm xã hội (có xác nhận của cơ quan bảo hiểm)
- Dưới hoặc bằng 45 tuổi tính đến ngày 01/4/2024;
- Được cơ quan phê duyệt cho tham dự khóa học tiến sĩ trong vòng 3 năm tại Nhật Bản (từ tháng 8/2024 đến tháng 10/2027);
- Được các giáo sư tại các trường đại học tại Nhật Bản chấp nhận hướng dẫn đề tài trong suốt khóa học tiến sĩ;
- Đã đăng/có kế hoạch đăng bài báo khoa học trên tạp chí thẩm định quốc tế



- Cam kết hoàn thành chương trình đào tạo và trở về phục vụ tại cơ quan cử đi học hoặc theo yêu cầu của Nhà nước. Những người không hoàn thành chương trình đào tạo, tự bỏ học, bị buộc thôi học hoặc sau khi tốt nghiệp không trở về nước phục vụ, không thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của người được cấp học bổng phải đền bù kinh phí đào tạo theo quy định của chính phủ Việt Nam;

- Đối với các trường hợp chưa hoàn thành nghĩa vụ của người được cấp học bổng đã nêu trong Cam kết của Chương trình bậc thạc sĩ nhưng được cơ quan chấp thuận nộp hồ sơ dự tuyển và theo học bậc tiến sĩ, sau khi hoàn thành bậc học tiến sĩ phải quay về cơ quan cử đi học và tiếp tục thực hiện nghĩa vụ đã nêu trong các Cam kết của cả hai bậc học theo quy định của tất cả các chương trình học bổng.

- Ngành học đăng ký dự tuyển phải phù hợp với công việc hiện tại, được cơ quan phê duyệt trong công văn cử đi dự tuyển;

- Đối với trường hợp tốt nghiệp đại học, thạc sĩ ở nước ngoài nhưng không do Bộ Giáo dục và Đào tạo cử đi học hoặc tốt nghiệp các chương trình đào tạo đại học, thạc sĩ phối hợp với nước ngoài thực hiện tại Việt Nam cần có giấy chứng nhận văn bằng tương đương do Cục Quản lý chất lượng - Bộ Giáo dục và Đào tạo cấp;

- Không xét tuyển ứng viên thuộc các trường hợp sau:

+ Đã từng được cơ quan Nhà nước cử đi học ở nước ngoài nhưng không hoàn thành khóa học hoặc không thực hiện việc báo cáo tốt nghiệp theo quy định;

+ Đang làm việc tại cơ quan trong nước nhưng không có văn bản của cơ quan trực tiếp quản lý đồng ý cử dự tuyển;

+ Đã được cấp học bổng đi học đại học/sau đại học ở nước ngoài, hiện có các ràng buộc về nghĩa vụ, trách nhiệm hoặc thuộc diện bồi hoàn kinh phí đào tạo.

### 3. Các tiêu chí tuyển chọn

- Khả năng lãnh đạo, khả năng đóng góp cao cho đất nước sau khi tốt nghiệp, cũng như khả năng đóng góp cho các hoạt động tăng cường quan hệ song phương giữa Việt Nam và Nhật Bản;

- Năng lực và thành tích tốt trong học tập và công tác;

- Đề tài nghiên cứu liên quan đến các vấn đề phát triển của đất nước được thể hiện trong khung chương trình JDS.

### 4. Hồ sơ và Quy trình Đăng ký

Ứng viên truy cập trang web <http://jds-scholarship.org> để tải tài liệu hướng dẫn tuyển sinh và bộ hồ sơ dự tuyển học bổng JDS.

Ứng viên nộp hồ sơ giấy trực tiếp tại văn phòng hoặc qua đường bưu điện về địa chỉ:

Trung tâm Hợp tác Quốc tế Nhật Bản (JICE)

Văn phòng Dự án học bổng JDS tại Việt Nam

Tầng 3, tòa nhà Việt - Nhật (VJCC)

Trường Đại học Ngoại Thương, 91 Chùa Láng, Đống Đa, Hà Nội.

ĐT: 024 3934 7711/12

Email: [jds.vietnam@jice.org](mailto:jds.vietnam@jice.org)



Thời hạn nộp hồ sơ: **Trước 17:00 ngày 11 tháng 03 năm 2024** (thời hạn nộp hồ sơ tính theo dấu bưu điện chuyển hồ sơ đến Văn phòng Dự án học bổng JDS nếu nộp hồ sơ qua đường bưu điện).

Hồ sơ hợp lệ là hồ sơ có đủ các giấy tờ quy định đối với học bổng dự tuyển, được nộp trong thời hạn quy định của Thông báo tuyển sinh. Người khai hồ sơ dự tuyển không đúng và người xác nhận sai sẽ bị xử lý theo quy định của pháp luật Việt Nam.

### 5. Chế độ Học bổng

a) Trong quá trình tuyển sinh ở Việt Nam

- Miễn phí thi chứng chỉ ngoại ngữ quốc tế và kiểm tra sức khỏe do JICE tổ chức;
- Hỗ trợ phí đi lại và lưu trú cho các vòng tuyển sinh (chỉ dành cho các ứng viên khu vực ngoài Hà Nội)

b) Sau khi trúng tuyển

- Miễn phí xin visa
- Học phí tại các cơ sở giáo dục sau đại học Nhật Bản
- Vé máy bay khứ hồi Việt Nam ↔ Nhật Bản
- Sinh hoạt phí hằng tháng tại Nhật Bản
- Trợ cấp ban đầu cố định để mua máy tính, học liệu
- Hỗ trợ tìm nhà ở và miễn phí tiền đặt cọc nhà ở tại Nhật
- Chi phí tham dự hội thảo trong nước Nhật và quốc tế
- Chi phí vận chuyển đồ đạc về Việt Nam sau khi học xong

### 6. Dự kiến tiến độ tuyển sinh

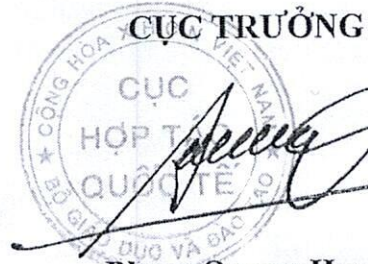
STT	Thời gian	Nội dung
1	Ngày 11/03/2024	Hết hạn nộp hồ sơ dự tuyển học bổng JDS bậc tiến sĩ
2	Tháng 3/2024	Ban điều hành chương trình học bổng xét duyệt hồ sơ và phỏng vấn các ứng viên
3	Đầu tháng 4/2024	Thông báo kết quả phỏng vấn
4	Tháng 4 - 7/2024	Nộp hồ sơ và thi tuyển vào các trường đại học Nhật Bản
5	Tháng 7/2024	Thông báo kết quả trúng tuyển
6	Tháng 8 - 9/2024	Các ứng viên trúng tuyển khởi hành sang Nhật Bản



Cục Hợp tác quốc tế - Bộ Giáo dục và Đào tạo trân trọng thông báo và đề nghị các Cơ quan hỗ trợ phổ biến thông báo này tới các đối tượng liên quan và tạo điều kiện cho cán bộ tham dự hội thảo và đăng ký dự tuyển theo đúng thời hạn nêu trên./.

**Nơi nhận:**

- Bộ trưởng (để b/c);
- Thứ trưởng Nguyễn Văn Phúc (để b/c);
- Các đại học, học viện, trường ĐH, CĐ và các viện nghiên cứu;
- Các website: [icd.edu.vn](http://icd.edu.vn); [www.moet.gov.vn](http://www.moet.gov.vn);
- Báo GD&ĐT;
- Lưu: VT, GDQT.



**Phạm Quang Hưng**